

قوانین شرکت در فعالیتهای دانش آموزی  
مدارس عمومی فیرفکس کانتی (FCPS)  
2018-2017

مقدمه

فعالتهای فوق برنامه، الزامات برنامه درسی، و برنامه های ورزشی بین مدارس (بطور کل "فعالتهای دانش آموزی") بخشی از کل برنامه مدرسه هستند و فرصتهایی جهت کسب تجربیات بیشتر برای دانش آموز فراهم میکنند. حضور و شرکت در فعالیتهای دانش آموزی یک امتیاز است، نه یک حق. مسئولین مدارس ممکن است صلاحیت یک دانش آموز را بطور کلی یا جزیی از شرکت در فعالیتهای دانش آموز که در قالب اجرا و یا بنمایندگی از طرف مدرسه یا FCPS باشد رد کنند، بدلیل رفتار ناشایست بدون در نظر گرفتن اینکه آن رفتار در طول ساعات مدرسه، عصر، آخر هفته و یا تعطیلات صورت گرفته باشد. رفتار ناشایست شامل میشود از خشنونت و یا نقض مقررات در: قوانین و تعهدات مقرر میان دانش آموز و مربی های آنها، اسپانسرها، یا معلمین؛ دستورالعملهای رفتاری دانش آموز در مدرسه محلی؛ مقررات VHSL (لیگ دبیرستان ویرجینیا)؛ یا مقررات کنونی 2601 مدارس عمومی فیرفکس کانتی FCPS، حقوق و مسئولیتهای دانش آموز (SR&R).

مربیان و اسپانسرها در ابتدای هر فصل مقررات فعالیتهای را مرور خواهند کرد و ممکن است بعدا نیز دوباره، در صورت نیاز، آن مقررات را مرور کنند. مربیان و اسپانسرها انتظارانشان را در رابطه با مقررات شرکت و قوانین و تعهدات خاص بطور شفاف مورد بحث و گفتگو قرار خواهند داد. دانش آموزان ملزم به پیروی از چنین قوانینی هستند و ممکن است در صورت نقض این قوانین امتیاز خود را برای شرکت در فعالیتهای دانش آموزی از دست بدهند.

الزامات برنامه درسی که خارج از ساعات مدرسه بعنوان کلاسهای تمدید شده انجام میگیرد مقررات ثبت شده ای خواهند داشت که بر روی نمره و تکالیف مقرر موثر خواهند بود. این مقررات ثبت شده شامل جزوه ها، روئوس مطالب، و/یا طراحی نمره دهی خواهد بود. وقتی صلاحیت یک دانش آموز به نمایندگی از طرف مدرسه در یک یا چند اجرا یا روادید رد میشود، این تکالیف جایگزین شده بجای الزامات ساعات خارج از مدرسه و عمومی را که در رابطه با کلاس درس میباشد میگیرد. بطور مثال، هیچ دانش آموزی در نتیجه عدم صلاحیت در شرکت (در فعالیتهای) تنبیه آموزشی نخواهد شد.

**مشمولیت لیگ دبیرستانهای ویرجینیا**

شرایط لازم برای شرکت کردن دانش آموزی که بعلت ارتکاب اعمال ممنوعه بمدرسه دیگری فرستاده شده است و علاقمند است درهریک از فعالیتهای، منجمله برنامه های ورزشی (قهرمانی) مدارس که توسط لیگ ورزشی دبیرستانهای ویرجینیا (VHSL) اداره میگردد شرکت نماید، بستگی دارد به:

- SR&R.
- رعایت کردن مقررات VHSL
- حداقل یک دوره انتظار 30 روزه از تاریخ اولین روز شروع کلاسهایی که دانش آموز در مدرسه منتقل شده شرکت میکند.
- عدم شرکت در تمرینهای ورزشی درطول مدت انتظار، و عدم حذف دوره انتظاربرای همان فصل.
- موافقت مدیر مدرسه انتقال یافته، منجمله تایید اینکه دانش آموز در وضعیت خوبی قراردارد. صلاحیت دانش آموز نه مسلم میباشد و نه تضمین اما، این بستگی به خوش رفتاری و تبعیت از قوانین ومقررات دارد. از مسئولیتهای دانش

- آموز است که بخاطر شرکت در فعالیتهای ورزشی VHSL صلاحیت لازم را برای VHSL کسب نماید.
- برای اطلاعات بیشتر درباره صلاحیت در VHSL و فعالیتهای، از وب سایت VHSL دیدن [www.vhsl.org](http://www.vhsl.org) کنید.

## بخش A.

### مشروبات الکلی، دخانیات، وسایل مصرف دخانیات، داروهای غیرقانونی<sup>1</sup> و استروئیدها

#### مشروبات الکلی، دخانیات، وسایل مصرف دخانیات، داروهای غیرقانونی و استروئیدهای نیروزا

دانش آموزان در صورتیکه در اجرای این قانون که در رابطه با مشروبات الکلی، دخانیات، وسایل مصرف دخانیات ( از جمله، محصولات بخار نیکوتین، محصولات جایگزین نیکوتین، سیگارهای الکترونیکی و لوله مخصوص قلیان؛ که کلیه آنها در مجموع با دخانیات بمنزله "محصولات دخانیات" تلقی میشود)، داروهای غیر قانونی، و استروئیدهای نیروزا، تخلف کنند از شرکت در فعالیتهای دانش آموزی منع میشوند.

- دانش آموزان نمیتوانند هیچگونه مواد غیر قانونی یا مشروبات الکلی به همراه داشته باشند، یا مصرف کنند، یا بفروشند، یا توزیع کنند، یا انتقال دهند و یا تحت تاثیر آن باشند، در اختیار داشتن آن طبق قانون ممنوع میباشد.
- در اختیار داشتن یا استفاده از هر گونه محصولات دخانیات ممنوع میباشد.
- از دانش آموزان انتظار میرود جایی که مواد غیر قانونی وجود دارد، یا جاییکه مشروبات الکلی و یا محصولات دخانیات به افراد زیر سن توزیع میشود، یا مصرف کنند، و یا جاییکه داروهای قانونی (شامل داروهای نسخه ای یا تجویزی) بصورت غیر قانونی مورد استفاده و یا سو استفاده قرار گرفته است، همکاری کنند. اگر دانش آموزان در یک مهمانی و یا گردهمایی هستند که هریک از موارد ذکر شده اتفاق بیافتد، از آنها انتظار میرود آن مکان را ترک کرده و یا (در غیر این صورت) آنها بمدت 15 روز اداری مجاز به شرکت در فعالیتهای دانش آموزی نمیشوند.
- اگر مشخص شود که یک دانش آموز بطور غیر قانونی استروئیدهای نیروزا مصرف کرده است، دانش آموز مورد نظر تحت قوانین VHSL، از بخش 22.1-176.3 قانون ویرجینیا، قرار میگیرد که بطور خلاصه، دانش آموز را از مسابقات و رقابتهای ورزشی بین مدارس بمدت دو سال محروم خواهد کرد.

#### عواقب اجباری جهت مصرف یا در اختیار داشتن مشروبات الکلی، محصولات دخانیات، مواد غیر قانونی، و استروئیدهای نیروزا

#### مشروبات الکلی، محصولات دخانیات و مواد غیر قانونی

علاوه بر عواقب اضافی که جزئیات آن در کتابچه SR&R آمده است، دانش آموزانی که مشروبات الکلی، داروهای غیرقانونی، یا استروئیدهای نیروزا در اختیار داشته باشند و یا مصرف کنند، چه در داخل محیط مدرسه و یا در خارج از آن، مشمول عواقب مربوط به فعالیتهای دانش آموزی که در زیر آمده میشوند.

#### اولین جرم در طول سال تحصیلی:

دانش آموز:

- مجاز به شرکت در فعالیتهای باشگاهها، مسابقات، اجراها، تولیدات، و فعالیتهای کلاسی که در ساعات خارج از مدرسه برگزار میگردد و برای عموم آزاد است نیست.
- باید در انجمن خدمات جامعه (CSB) سوء مصرف مواد و یا ارزیابی مشابه (در صورت ضرورت) شرکت کند.
- ممکن است در تمرین و یا مسابقات شرکت کند ( اما چنین حضوری شامل پوشیدن یونیفرم، اجرا، یا رقابت نخواهد شد) و این (نیز) تنها در صورتی است که دانش آموز از مدرسه اخراج موقت نشده باشد در غیر این صورت مجاز به حضور

<sup>1</sup> عبارت "داروهای غیرقانونی" که در قوانین بکار برده شده است بمعنای هر گونه دارویی است که تحت قانون فدرال یا ویرجینیا غیرقانونی بحساب می آید (i) داروهای نسخه ای که همراه یک دانش آموز یا توسط دانش آموزی استفاده شده است که آن دارو خصوصا برای او تجویز نشده است، و (ii) هر دارویی که بدون نسخه از فروشگاهها خریداری میشود و یا مواد کنترل شده ای که توسط دانش آموز سوء استعمال گردد.

- در محیط مدرسه نیست و یا حق شرکت در هرگونه فعالیتی که توسط مدرسه سرپرستی میگردد را ندارد.
- ممکن است برای دوره جدید شرکت کند، مگر اینکه از مدرسه اخراج موقت شده باشد یا از شرکت منع شده باشد.

### دومین جرم در طول سال تحصیلی:

دانش آموز:

- مجاز به شرکت در فعالیتهای دانش آموزی برای روزهای باقی مانده از سال تحصیلی نخواهد بود و همچنین مجاز به شرکت در فعالیتهای فوق برنامه دانش آموزی و فعالیتهای درسی که در خارج از محیط مدرسه اتفاق میافتد و برای عموم آزاد است نمیباشد.
- میبایست در یک ارزیابی سوء مصرف CSB یا ارزیابی مشابه شرکت کند (در صورت ضرورت)

### برای هر گونه جرم مربوط به استروئید های نیروزا:

- اگر مشخص شود که یک دانش آموز بطور غیر قانونی استروئید های نیروزا مصرف کرده است، دانش آموز مورد نظر تحت قوانین VHSL، از بخش 22.1-276.3 قانون ویرجینیا، قرار میگیرد که بطور خلاصه دانش آموز را از مسابقات و رقابتهای ورزشی بین مدارس بمدت دو سال محروم خواهد کرد.

### برای اتهامات جنایی:

دانش آموزانی که متهم به ارتکاب جرم شده اند که ملزم به گزارش به دادگاه رسمی FCPS میشود، یا جرم هایی که شامل نقض قوانین، دخانیات، مشروبات الکلی، مواد غیر قانونی، یا سایر مواد کنترل شده ممنوعه هستند ممکن است مجاز به شرکت در فعالیتهای دانش آموزی نباشند تا زمانیکه جرائم رد نشده باشد و یا دانش آموز گناهکار شناخته نشود. دانش آموزان میبایست هرگونه اتهامات را بلافاصله به مربی، سرپرست، یا معلم گزارش دهند که حقایق را به مسئولین مدرسه اطلاع دهد. عدم گزارش چنین اتهامی ممکن است موجب شود یک دانش آموز از شرکت در فعالیتهای دانش آموزی برای بقیه سال تحصیلی منع شود. در مواردی که اتهامات رد شده است یا دانش آموز بی گناه شناخته شده باشد، صلاحیت دانش آموز در شرکت در فعالیتهای دانش آموزی مجددا پذیرفته میشود.

## **B بخش**

### استانداردهای عمومی رفتار دانش آموز

#### سایر رفتارها

- دانش آموزان در فعالیتهای دانش آموزی نمیتوانند شرکت کنند اگر رفتارهای ممنوعه ای که در SR&R یا قانون ویرجینیا آمده از آنها سر بزند.
- دانش آموزانی که از مدرسه (چه در داخل مدرسه و چه خارج از مدرسه) اخراج موقت شده اند اجازه نخواهند داشت تا زمانیکه در اخراج بسر میبرند در فعالیتهای دانش آموزی شرکت کنند.
  - دانش آموزی که بوسیله معلمین و/یا مسئولین مدرسه توقیف شده اند میبایست توقیف را به مربی، اسپانسر، و یا معلم درسی خود گزارش کنند. مربی، اسپانسر، معلم درسی هرگونه اقدام اضافی را بر طبق مقررات فعالیت دانش آموز تعیین خواهد کرد.
  - دانش آموزان در اعمالی که تحقیر، قلدری یا آزار و اذیت در بر دارد که منجر به عواقب انضباطی که در SR&R آمده است نباید شرکت کنند. جاییکه چنین رفتاری منجر به صدمه به یک دانش آموز گردد، متهم (ان) ممکن است مورد محاکمه جنایی قرار گیرند. مسئولین مدرسه ممکن است در موارد رفتاری که موجب تحقیر، قلدری، آزار و اذیت میشود آنها را اخراج موقت کنند و یا به سرپرست بخش ارجاع دهند، و دانش آموزانی که این قوانین را نقض کرده باشند امتیازات شرکت در فعالیتهای دانش آموزی را برای بقیه سال تحصیلی از دست خواهند داد.

## مقررات حضور و غیاب

- دانش آموزان میبایست در تمام مدت روز در مدرسه حضور داشته باشند و در طول کل روز رفتار مناسب از خود نشان دهند تا برای شرکت در فعالیتهای دانش آموزی که برای آن روز در نظر گرفته شده است صلاحیت داشته باشند. با موافقت قبلی مدیر مدرسه یا نماینده او ممکن است استثناعاتی خارج از استانداردها در نظر گرفته شود.

### **عواقب و روند هایی که وقتی دانش آموزان مقررات شرکت ( در فعالیتهای ) FCPS را نقض کنند**

اگر مدرسه مشخص کند دانش آموزی که در فعالیتهای دانش آموزی شرکت میکند از این قوانین تخلف کرده است، دانش آموز مورد عواقب آن قرار خواهد گرفت. قبل از تعیین چنین تصمیم و اجرای هر گونه عواقبی، مربی، اسپانسر، معلم، و/یا مسئول مدرسه به دانش آموز فرصت خواهد داد تا رفتارش را توضیح دهد.

دانش آموزان و/یا والدین آنها میتوانند بطور کتبی از اقدامات انجام شده تحت این قانون توسط مربی، اسپانسر، معلم درخواست تجدید نظر کنند؛ اگرچه عدم صلاحیت دانش آموز از شرکت در فعالیتهای دانش آموزی در طول روند تجدید نظر همچنان باقی خواهد ماند. اولین مرحله، درخواست تجدید نظر به سرپرست فعالیتهای دانش آموزی یا سایر مسئولین تعیین شده توسط مدیر میباشد؛ تصمیم در اولین مرحله میبایست توسط سرپرست فعالیتهای دانش آموزی یا سایر مسئولین در طی 2 روز مدرسه بعد از دریافت درخواست تجدید نظر یا جلسه تجدید نظر، صادر گردد. مرحله دوم، درخواست تجدید نظر از مدیر (یا نماینده او) است؛ مدیر مدرسه یا نماینده او تصمیم را بصورت کتبی ظرف 5 روز بعد از دریافت درخواست تجدید نظر یا جلسه تجدید نظر برای والدین ارسال میدارد. تصمیم ارائه شده تحت این قانون نمیتواند فراتر از مدیر، کسی که تصمیم نهایی را صادر میکند تجدید نظر گردد. موارد فوق روند تجدید نظر منحصر به فرد را در رابطه با قوانین شرکت تشکیل میدهد.

در هر یک از مراحل تجدید نظر، مسئول مدرسه تصمیم را بصورت کتبی برای والدین ارسال خواهد کرد، که عواقبی که اعمال خواهد گشت را مشخص میکند، و سایر مداخلات، مانند ارزیابی CSB، در صورت ضرورت، را توصیه خواهد کرد.

### **صفحه موافقتنامه**

**2017-2018**

ما مقررات شرکت دانش آموز در فعالیت های دانش آموزی  
را دریافت و خوانده ایم

نام دانش آموز را با حروف خوانای انگلیسی بنویسید

شماره شناسایی دانش آموز

کلاس

امضاء دانش آموز

تاریخ

امضاء ولی/سرپرست